



OCTOBER 2023

Current and Upcoming Activities

Beginning on Monday, October 30, U.S. Environmental Protection Agency (EPA) contractors will drill wells to address the source of groundwater contamination at the former E.C. Electroplating (ECE) property located at 125 Clark Street in Garfield, New Jersey. EPA will oversee the installation of injection, extraction and monitoring wells, which will take approximately six weeks. This work is part of EPA's efforts to address the contamination at the Garfield Groundwater Contamination Superfund site.

Once the wells are drilled, EPA will use bioremediation technologies to treat the groundwater beneath the ECE property that is contaminated with chromium. The treatment will break down the chromium into less toxic substances. EPA will monitor the groundwater and gas from the soil while removing chromium from groundwater.



EPA will also address an underground heating oil storage tank located beneath the ECE property. This will involve digging to the top of the tank, opening the tank, removing the remaining residual oil and filling the tank with sand, concrete or other material and covering the abandoned tank with soil.

In spring 2024, EPA will use other equipment to inject bioremediation components into the site groundwater. EPA expects this phase of the cleanup to take approximately three to four months and will not be as disruptive as the drilling phase.

After injecting the groundwater, EPA will monitor to assess the effectiveness of the work. This phase is expected to start during the summer of 2024 and continue for approximately three years. As part of the monitoring phase, EPA will sample selected wells around the Garfield Groundwater Superfund site quarterly, yearly, and biannually.



Bioremediation is the use of living organisms, such as microbes and bacteria, to remove contaminants, pollutants, and toxins from soil and water. The process can be applied above ground in treatment systems or below ground in the soil or groundwater.



Activity in Your Neighborhood

Noise Impacts: Residents living near the site may hear noise or feel vibrations like those from other construction projects such as road work or building demolition and construction.

Some site workers may be dressed in protective clothing to keep contaminated soil and groundwater off their clothes, or wear dust masks. This does not indicate a risk to the surrounding residents. EPA will continue to maintain the fence around the site.

Traffic Impacts: Residents may, at times, experience increased traffic.

Background

The former E.C. Electroplating Facility contaminated the groundwater with chromium and created a groundwater chromium plume which extends approximately a half mile west to the Passaic River. A tank at E.C. Electroplating failed in December 1983, releasing an estimated 3,640 gallons of chromium plating solution (chromic acid) directly into the shallow aquifer and deeper bedrock aquifer. Drinking water is not impacted by the chromium contamination.

The New Jersey Department of Environmental Protection (NJDEP) directed E.C. Electroplating (ECE) to install a recovery well on its property to extract groundwater containing chromium. The recovery well was shut down in late 1984 after extracting an estimated 1,044 gallons of the solution.

In 2002, NJDEP requested that EPA investigate chromium contamination found in some basements near the ECE property. Since then, EPA has sampled the soil, sediment, and groundwater, as well as the basements to map the hexavalent chromium in groundwater. The basement sampling study area included approximately 700 properties above or near the hexavalent chromium groundwater plume. EPA inspected 512 properties and found elevated levels of hexavalent chromium in the basements of 14 of those properties. EPA removed chromium and installed systems to prevent further groundwater infiltration into basements at 13 of the 14 properties.

EPA listed the site on the Superfund program's National Priorities List in September 2011. In 2011, EPA found elevated levels of hexavalent chromium electroplating process waste was left at the former electroplating facility. EPA removed 530 containers, 233 drums of industrial waste, and 6,100 gallons of chromium contaminated water from the ECE property. EPA also installed an extensive monitoring well network in the southwest section of the city to determine the extent of groundwater contamination.

By 2014, EPA demolished the ECE buildings and dug up and removed the contaminated soil from the ECE property. EPA transported approximately 5,700 tons of chromium contaminated soil and 1,150 tons of concrete from the property to treatment and disposal facilities. EPA backfilled the areas with clean fill and capped the soil on the ECE property with asphalt to prevent stormwater infiltration.



Excavation Equipment

After an investigation to determine contamination levels in 2017, EPA installed additional groundwater monitoring wells and sampled all the wells to update information on the concentrations and location of chromium contamination.



Chromium is an industrial metal used in diverse products and processes. Within the environment, chromium can be hexavalent or trivalent. Hexavalent chromium can move around in the environment, is considered toxic, and is known to cause cancer. Trivalent chromium has relatively low toxicity and is immobile under certain conditions. More information on chromium can be found on the Agency for Toxic Substances and Disease Registry website: <https://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tfacts7.pdf>

EPA Contact Information

Pat Seppi

EPA Community Involvement Coordinator

(646) 369-0068

seppi.pat@epa.gov

Brian Montroy

EPA Remedial Project Manager

(212) 637-4177

Montroy.brian@epa.gov mailto:

www.epa.gov/superfund/garfield-groundwater

<https://www.facebook.com/eparegion2/>

[https://twitter.com/EPA region2](https://twitter.com/EPA_region2)

For general information or questions about EPA's Superfund program, please contact the EPA Regional Public Liaison Office: James Haklar, Haklar.james@epa.gov or (732) 906-6817 or toll free at (888) 283-7626.



OCTUBRE 2023

Actividades actuales y futuras

A partir del lunes 30 de octubre, los contratistas de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) perforarán pozos para abordar la fuente de contaminación de las aguas subterráneas en la antigua propiedad de E.C. Electroplating (ECE) ubicada en 125 Clark Street en Garfield, Nueva Jersey. La EPA supervisará la instalación de los pozos de inyección, extracción y monitoreo, lo que tomará aproximadamente seis semanas. Este trabajo forma parte de los esfuerzos de la EPA para abordar la contaminación en el sitio Superfund de Contaminación de Aguas Subterráneas de Garfield.

Una vez perforados los pozos, La EPA utilizará tecnologías de biorremediación para tratar el agua subterránea debajo de la propiedad de ECE que está contaminada con cromo. El tratamiento descompondrá el cromo en sustancias menos tóxicas. La EPA monitoreará el agua subterránea y el gas del suelo mientras elimina el cromo del agua subterránea.



La EPA también se ocupará de un tanque subterráneo de almacenamiento de petróleo para calefacción situado debajo de la propiedad de ECE. Esto implicará excavar hasta la parte superior del tanque, abrir el tanque, eliminar el petróleo residual restante y llenar el tanque con arena, concreto u otro material y cubrir el tanque abandonado con tierra.

En la primavera de 2024, la EPA utilizará otros equipos para inyectar componentes de biorremediación en el agua subterránea del sitio. La EPA espera que esta fase de la limpieza dure aproximadamente de tres a cuatro meses y que no sea tan perturbadora como la fase de perforación.

Después de inyectar el agua subterránea, la EPA monitoreará para evaluar la efectividad del trabajo. Se espera que esta fase comience durante el verano de 2024 y se prolongue durante aproximadamente tres años. Como parte de la fase de monitoreo, la EPA tomará muestras de ciertos pozos alrededor del sitio Superfund de Aguas Subterráneas de Garfield de manera trimestral, anual y semestral.



La biorremediación es el uso de organismos vivos, como microbios y bacterias, para eliminar contaminantes y toxinas del suelo y el agua. El proceso se puede aplicar sobre el suelo en sistemas de tratamiento o bajo tierra en el suelo o las aguas subterráneas.



Actividad en su vecindario

Impactos de ruido: Los residentes que viven cerca del sitio pueden escuchar ruido o sentir vibraciones como las de otros proyectos de construcción, como obras viales o de demolición y construcción de edificios.

Algunos trabajadores del sitio pueden estar vestidos con ropa protectora para evitar que el suelo contaminado y el agua subterránea afecte su ropa, o pueden usar máscaras contra el polvo. Esto no indica un riesgo para los residentes de los alrededores. La EPA continuará manteniendo la cerca alrededor del sitio.

Impactos en el tránsito: Ocasionalmente, los residentes pueden experimentar un aumento del tráfico.

Antecedentes

La antigua instalación de galvanoplastia de E.C. Electroplating contaminó el agua subterránea con cromo y creó una columna de cromo en el agua subterránea que se extiende aproximadamente media milla al oeste hasta el río Passaic. Un tanque que hay en E.C. Electroplating falló en diciembre de 1983, liberando aproximadamente 3,640 galones de solución de cromado (ácido crómico) directamente en el acuífero poco profundo y en el acuífero rocoso más profundo. El agua potable no se ve afectada por la contaminación por cromo.

El Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey (NJDEP, por sus siglas en inglés) ordenó a E.C. Electroplating (ECE, por sus siglas en inglés) que instalara un pozo de recuperación en su propiedad para extraer agua subterránea que contuviera cromo. El pozo de recuperación fue cerrado a fines de 1984 después de extraer aproximadamente 1,044 galones de la solución.



Equipo de excavación

En 2002, el NJDEP solicitó que la EPA investigara la contaminación por cromo encontrada en algunos sótanos cerca de la propiedad de ECE. Desde entonces, la EPA ha tomado muestras del suelo, los sedimentos y las aguas subterráneas, así como de los sótanos, para mapear el cromo hexavalente en las aguas subterráneas. El área de estudio de muestreo de sótanos incluyó aproximadamente 700 propiedades por encima o cerca de la columna de agua subterránea de cromo hexavalente. La EPA inspeccionó 512 propiedades y encontró niveles elevados de cromo hexavalente en los sótanos de 14 de esas propiedades. La EPA eliminó el cromo e instaló sistemas para evitar una mayor infiltración de agua subterránea en los sótanos en 13 de las 14 propiedades.

En septiembre de 2011, la EPA incluyó el sitio en la Lista Nacional de Prioridades del programa Superfund, la EPA encontró niveles elevados de desechos del proceso de galvanoplastia de cromo hexavalente en la antigua instalación de galvanoplastia. La EPA retiró 530 contenedores, 233 tambores de desechos industriales y 6,100 galones de agua contaminada con cromo de la propiedad de ECE. La EPA también instaló una extensa red de pozos de monitoreo en la sección suroeste de la ciudad para determinar el alcance de la contaminación de las aguas subterráneas.

En 2014, la EPA demolió los edificios de ECE y excavó y retiró el suelo contaminado de la propiedad de ECE. La EPA transportó aproximadamente 5,700 toneladas de suelo contaminado con cromo y 1,150 toneladas de concreto desde la propiedad hasta las instalaciones de tratamiento y eliminación. La EPA relleno las áreas con relleno limpio y cubrió el suelo en la propiedad de ECE con asfalto para evitar la infiltración de aguas pluviales.

Después de una investigación para determinar los niveles de contaminación en 2017, la EPA instaló pozos adicionales de monitoreo de aguas subterráneas y tomó muestras de todos los pozos para actualizar la información sobre las concentraciones y la ubicación de la contaminación por cromo.



El cromo es un metal industrial utilizado en diversos productos y procesos. Dentro del medioambiente, el cromo puede ser hexavalente o trivalente. El cromo hexavalente puede moverse en el medioambiente, se considera tóxico y se sabe que causa cáncer. El cromo trivalente tiene una toxicidad relativamente baja y es inmóvil bajo ciertas condiciones. Se puede encontrar más información sobre el cromo en el sitio web de la Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades: <https://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tfacts7.pdf>

Información de contacto de la EPA

Pat Seppi

Coordinadora de Participación Comunitaria de la EPA
(646) 369-0068
seppi.pat@epa.gov

Brian Montroy

Gerente de Proyectos de Remediación de la EPA
(212) 637-4177
Montroy.brian@epa.gov

www.epa.gov/superfund/garfield-groundwater

<https://www.facebook.com/eparegion2/>

https://twitter.com/EPA_region2

Para obtener información general o hacer preguntas sobre el programa Superfund de la EPA, comuníquese con la Oficina Regional de Enlace Público de la EPA: James Haklar, Haklar.james@epa.gov o llame al (732) 906-6817 o a la línea gratis al (888) 283-7626.



ЕПА

Агенција за заштита на
животната средина на
САД

ОКТОМВРИ 2023

Тековни и претстојни активности

Почнувајќи од понеделник, 30ти Октомври, изведувачите на Агенцијата за заштита на животната средина на САД (ЕПА) (U.S. Environmental Protection Agency (EPA)) ќе копаат бунари за да го решат проблемот со изворот на загадување на подземните води на поранешниот имот на Е.Ц. Електроплатинг (ЕЦЕ) (E.C. Electroplating (ECE)) лоциран на улицата Кларк 125 во Гарфилд, Њу Џерси. ЕПА ќе го надгледува процесот кој опфаќа вбризување, отстранување и следење на бунарите, кое ќе трае отприлика шест недели. Оваа работа е дел од напорите на ЕПА за справување со контаминацијата на подземните води во областа Гарфилд.



Откако ќе се избушат бунарите, ЕПА ќе користи технологии за биоремедијација за третирање на подземните води под имотот на ЕЦЕ кој е контаминиран со хром. Once the wells are drilled, EPA will use bioremediation technologies to treat the groundwater beneath the ECE property that is contaminated with chromium. Овој процес ќе го разложи хромот на помалку отровни материји. ЕПА ќе ги следи подземните води и гасот од почвата додека го отстранува хромот од подземните води.

ЕПА, исто така, ќе се фокусира и на подземниот резервоар за складирање на загревачкото масло кое се наоѓа под имотот на ЕЦЕ. Ова подразбира копање до врвот на резервоарот, отворање на резервоарот, отстранување на преостанатото масло и полнење на резервоарот со песок, бетон или друг материјал и покривање на резервоарот со земја.

Во пролетта 2024 година, ЕПА ќе користи друга опрема за вбризување компоненти за биоремедијација во подземните води на теренот. ЕПА очекува оваа фаза од чистењето да трае отприлика три до четири месеци и истата нема да смета толку колку фазата на бушење.

По вбризувањето во подземните води, ЕПА ќе врши мониторирање со цел да ја оцени ефективноста на работата. Оваа фаза се очекува да започне летото 2024 година и да продолжи отприлика три години. Како дел од фазата на мониторирање, ЕПА ќе прави испитувања на бунарите околу областа со загадена подземна вода во Гарфилд квартално, годишно и двегодишно.



Биоремедијација е употреба на живи организми, како микроби и бактерии со цел да се отстранат загадувачите и отровите од почвата и водата. Процесот може да се прави над земјата во системи или под земјата во почвата или подземната вода.



Активности во вашето соседство

Бучава: Жителите кои живеат во близина на локацијата можно е да слушнат бучава или да почувствуваат вибрации како и од други градежни активности како на пример работа на пат или изградба или рушење на зграда.

Некои од работниците можеби ќе носат заштитна облека со цел да се заштитат од контаминираната почва и подземните води со помош на нивната облека или да носат маски за прав, но тоа не укажува на ризик за околните жители. ЕПА ќе продолжи да ја одржува оградата околу локацијата.

Влијание врз сообраќајот: Можно е жителите повремено да се соочат со зголемен сообраќај.

Позадина

Поранешниот објект за галванизација на Е.Ц. ги контаминираше подземните води со хром и создаде подземна вода што се протега приближно на половина милја западно до реката Пасаик. Резервоарот во Е.Ц. Електроплатинг откажа во декември 1983 година, ослободувајќи околу 3.640 галони раствор за обложување на хром (хромна киселина) директно во плиткиот водоносен слој и подлабокиот водоносен слој. Водата за пиење не е контаминирана со хром.

Одделот за заштита на животната средина во Њу Џерси НЈДЕП (New Jersey Department of Environmental Protection (NJDEP) му наложи на Е.Ц. Електроплатинг (ЕЦЕ) да направи бунар за обновување на својот имот и за извлекување на подземните води што содржат хром. Бунарот бил затворен кон крајот на 1984 година, откако беа извлечени околу 1.044 галони од растворот.

НЈДЕП во 2002 година побарал ЕПА да ја истражи контаминацијата со хром пронајдена во голем број подруми на имотот на ЕЦЕ. Оттогаш, ЕПА зеде примероци од почвата, талогот и подземните води, како и од подрумите за да го одреди степенот на шествалентен хром во подземните води. Студиската област за земање примероци од подруми вклучуваше приближно 700 имоти над или во близина на подземните води со шествалентен хром. ЕПА прегледала 512 имоти и открила покачени нивоа на шествалентен хром во подрумите на 14 од тие имоти. ЕПА го отстрани хромот и инсталираше системи за да спречи понатамошна инфилтрација на подземните води во подрумите на 13 од 14 имоти.

ЕПА ја внесе локацијата на списокот на програмата Суперфунд за национални приоритети во септември 2011 година. Во 2011 година, ЕПА откри покачени нивоа на отпад од процесот на



Опрема за ископ

галванизација со шествалентен хром кои биле оставени во поранешната постројка за галванизација. ЕПА отстрани 530 контејнери, 233 буриња индустриски отпад и 6.100 литри вода загадена со хром од имотот на ЕЦЕ. ЕПА, исто така, инсталираше широка мрежа за мониторинг на бунари во југозападниот дел од градот за да го утврди степенот на контаминација на подземните води.

ЕПА ги сруши зградите на ЕЦЕ до 2014 година и ја ископа и отстрани загадената почва од имотот на ЕЦЕ. Агенцијата отстрани приближно 5.700 тони контаминирана почва со хром и 1.150 тони бетон од имотот од капацитетите за отстранување. Конечно, ЕПА ги наполни ископаните области со чиста почва на имотот на ЕЦЕ и со асфалт за да спречи инфилтрација на атмосферска вода.

По истрагата за да се утврди степенот на контаминација на подземните води со хром во 2017 година, ЕПА инсталираше дополнителни бунари за мониторинг на подземните води и земаше примероци од сите бунари за да ги ажурира информациите за концентрациите и контаминацијата со хром на локацијата.



Хромот Хромот е индустриски метал кој се користи во различни производи и процеси. Во околината, хромот може да биде шествалентен или тривалентен. Шестовалентниот хром може да се движи наоколу во околината, се смета за токсичен и е познат по тоа што предизвикува рак. Тривалентниот хром има релативно ниска токсичност и е неподвижен под одредени услови. Повеќе информации за хромот можете да најдете на веб-страницата на Агенцијата за токсични материји и регистарот на болести: <https://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tfacts7.pdf>

ЕПА Контакт информации

Пат Сеппи

ЕПА Координатор за вклучување на заедницата
(646) 369-0068
seppi.pat@epa.gov

Бриан Монтрој

ЕПА проектен менаџер за поправки
(212) 637-4177
Montroy.brian@epa.gov [mailto:](#)

www.epa.gov/superfund/garfield-groundwater

<https://www.facebook.com/eparegion2/>

https://twitter.com/EPA_region2

За информации за општите еколошки проблеми, ве молиме контактирајте не на телефонскиот број (732) 321-6621 или на бесплатниот број (888) 283-7626.



PAŹDZIERNIK 2023

Prowadzone obecnie i przyszłe działania

W poniedziałek 30 października wykonawcy amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (Environmental Protection Agency, EPA) zaczną wiercić studnie, które pozwolą im zająć się źródłem zanieczyszczeń wód gruntowych na terenie byłego zakładu galwanizacji E.C. Electroplating (ECE), znajdującego się przy 125 Clark Street w Garfield, New Jersey. EPA będzie nadzorowała instalację studni iniekcyjnych, ekstrakcyjnych i monitorujących, która potrwa około sześciu tygodni. Prace te są prowadzone w ramach działań EPA zmierzających do usunięcia zanieczyszczeń z wód gruntowych na obszarze Garfield objętym programem Superfund.

Po wywierceniu studni, do oczyszczenia wód gruntowych skażonych chromem, znajdujących się pod zakładem ECE, EPA zastosuje technologie bioremediacji. Pozwoli to przekształcić chrom w mniej toksyczne substancje. W czasie usuwania chromu z wód gruntowych, EPA będzie monitorować gazy uwalniane się z wód gruntowych i gleby.



EPA zajmie się również sprawą podziemnego zbiornika do przechowywania oleju opałowego, znajdującego się pod terenem ECE. Prace będą polegały na dokopaniu się do górnej części zbiornika, otwarciu go, usunięciu pozostałych resztek oleju i wypełnieniu zbiornika piaskiem, betonem lub innym materiałem oraz przykryciu zbiornika glebą.

Na wiosnę 2024, EPA użyje innego sprzętu do wstrzykiwania składników bioremediacyjnych do wód gruntowych na tym obszarze. Zgodnie z przewidywaniami EPA, faza oczyszczania potrwa od około trzech do czterech miesięcy i nie będzie już tak uciążliwa jak faza wiercenia.

Do zakończenia iniekcji do wód gruntowych, EPA będzie monitorować efekty, aby ocenić skuteczność prac. Oczekuje się, że ta faza rozpocznie się latem 2024 roku i będzie trwała około trzy lata. Podczas fazy monitorowania, co kwartał, co roku i co dwa lata EPA będzie pobierać próbki z wybranych studni na objętym programem Superfund obszarze skażenia wód gruntowych w Garfield.



Bioremediacja polega na usuwaniu substancji skażających, zanieczyszczeń i toksyn z gleby i wody za pomocą żywych mikroorganizmów, takich jak drobnoustroje i toksyny. Proces ten może być stosowany nad ziemią w systemach oczyszczania lub pod ziemią w glebie lub wodach gruntowych.



Działania prowadzone w okolicy

Hałas: Okoliczni mieszkańcy mogą słyszeć hałasy lub odczuwać wibracje podobne do tych, odczuwanych podczas innych prac budowlanych, takich jak roboty drogowe lub rozbiórka i budowa budynków.

Niektórzy pracownicy budowlani mogą być ubrani w odzież ochronną, aby nie dopuścić do zanieczyszczenia ubrań skażoną glebą i wodami gruntowymi, mogą również nosić maski przeciwpyłowe. Nie oznacza to zagrożenia dla okolicznych mieszkańców. EPA ogrodzi cały obszar.

Ruch uliczny: Okresowo mieszkańcy mogą odczuwać nasilony ruch uliczny.

Informacje ogólne

Byłe zakłady galwanizacji E.C. Electroplating spowodowały skażenie wód gruntowych chromem i odpowiadają za smugę zanieczyszczeń chromem w wodach gruntowych, rozciągającą się na około pół mili na zachód od Passaic River. Zbiornik na terenie E.C. Electroplating uległ awarii w grudniu 1983, co spowodowało uwolnienie około 3640 galonów (13 778 l) roztworu do galwanizacji zawierającego chrom (kwas chromowy) bezpośrednio do płytkiej warstwy wodonośnej i głębszej warstwy skał macierzystych. Skażenie chromem nie wpływa na wodę pitną.

Departament Ochrony Środowiska w stanie New Jersey (New Jersey Department of Environmental Protection, NJDEP) nakazał E.C. Electroplating (ECE) zainstalowanie na terenie zakładu studni ekstrakcyjnej w celu wydobycia wód gruntowych zawierających chrom. Studnia została zamknięta w drugiej połowie 1984 roku, po wydobyciu około 1044 galonów (3952 litrów) roztworu.

W 2002 roku, NJDEP zwrócił się do EPA o zbadanie skażenia chromem stwierdzonego w piwnicach niektórych budynków znajdujących się w pobliżu terenu ECE. Od tego czasu EPA pobierała próbki gleby, osadów i wód gruntowych, a także z piwnic w celu określenia zakresu występowania sześciowartościowego chromu w wodach gruntowych. Obszar badań, na którym pobierano próbki z piwnic, obejmował około 700 nieruchomości położonych w górę od lub w pobliżu smugi zanieczyszczeń wód gruntowych sześciowartościowym chromem. EPA przeprowadziła kontrolę na terenie 512 nieruchomości i stwierdziła podwyższone stężenie sześciowartościowego chromu w piwnicach 14 z tych nieruchomości. EPA usunęła chrom i zainstalowała systemy zapobiegające dalszej infiltracji wód gruntowych do piwnic w 13 z 14 nieruchomości.

We wrześniu 2011 roku EPA umieściła ten obszar na Krajowej Liście Priorytetów programu Superfund. W 2011, EPA wykryła podwyższone stężenie sześciowartościowego chromu w odpadach z procesu galwanizacji pozostawionych na terenie byłych zakładów galwanizacji. EPA usunęła z terenu ECE 530 pojemników, 233 beczki odpadów przemysłowych i 6100 galonów (ok. 23091 l) wody skażonej chromem. EPA zainstalowała również rozbudowaną sieć studni monitorujących w południowo-zachodniej części miasta w celu określenia stopnia zanieczyszczenia wód gruntowych.

Do roku 2014 EPA wyburzyła budynki ECE oraz wykopała i usunęła skażoną glebę z terenu ECE. EPA przewiozła ze skażonego terenu do zakładów oczyszczania i utylizacji około 5700 ton gleby skażonej chromem oraz 1150 ton betonu. EPA wypełniła obszary, z których wykopano zanieczyszczenia, czystym materiałem wypełniającym i pokryła glebę na terenie ECE asfaltem, aby zapobiec infiltracji wód opadowych.



Sprzęt do prowadzenia wykopów

Po przeprowadzeniu w 2017 roku badań mających na celu ustalenie poziomów skażenia, EPA zainstalowała dodatkowe studnie monitorowania wód gruntowych i pobierała próbki ze wszystkich studni, aby uzyskać aktualne informacje o stężeniach i miejscach skażenia chromem.



Chrom to metal wykorzystywany w przemyśle w różnorodnych produktach i procesach. Chrom występujący w środowisku naturalnym może być sześciowartościowy lub trójwartościowy. Chrom sześciowartościowy może przemieszczać się w środowisku, jest uważany za toksyczny i wiadomo, że powoduje raka. Chrom trójwartościowy charakteryzuje się stosunkowo niską toksycznością i w określonych warunkach jest nieruchomy. Więcej informacji na temat chromu można znaleźć na stronie internetowej agencji zajmującej się rejestrem substancji technicznych i chorób (Agency for Toxic Substances and Disease Registry):
<https://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tfacts7.pdf>

Dane kontaktowe EPA

Pat Seppi

Koordinator EPA ds. zaangażowania społeczności
(646) 369-0068
seppi.pat@epa.gov

Brian Montroy

Kierownik ds. projektu naprawczego EPA
(212) 637-4177
Montroy.brian@epa.gov

www.epa.gov/superfund/garfield-groundwater

<https://www.facebook.com/eparegion2/>

https://twitter.com/EPA_region2

W celu uzyskania ogólnych informacji lub odpowiedzi na pytania dotyczące programu Superfund agencji EPA, należy skontaktować się z biurem odpowiedzialnym za lokalną komunikację społeczną w EPA: James Haklar, Haklar.james@epa.gov lub (732) 906- 6817 lub bezpłatny numer (888) 283-7626.